



# ST. JOHN XXIII PARISH

LET THE SPIRIT COME THROUGH \* DEJE QUE EL ESPÍRITU ENTRE

## WORSHIP SITES/ SITIOS DE ADORACIÓN

**St. Mary Church**  
Iglesia de Santa María  
1012 Lake Street  
Evanston, IL 60201

**St. Nicholas Church**  
Iglesia de San Nicolás  
806 Ridge Avenue  
Evanston, IL 60202

**June 4, 2023 | 4 de Junio, 2023**

## Solemnity of the Most Holy Trinity

This Sunday we celebrate one of the Church's doctrinal feasts, a celebration that calls us to pause and take a look at a specific belief taught by the Church: a celebration of the doctrine of the Holy Trinity.

"Wherever there is love, there is a trinity: a lover, a beloved, and a fountain of love." (St. Augustin)

Keep this in mind whenever you mark yourself with the Sign of the Cross — the immense love that is God.

## Solemnidad de la Santísima Trinidad

Este domingo celebramos una de las fiestas de la Iglesia, una fiesta doctrinal que nos invita a detenernos en una creencia específica enseñada por la Iglesia: la celebración de la doctrina de la Santísima Trinidad.

"Donde hay amor, hay una trinidad: un amante, un amado y una fuente de amor". (San Agustín)

Tenlo presente siempre que te marques con la Señal de la Cruz: el inmenso amor que es Dios.



### MAILING ADDRESS DIRECCIÓN DE ENVÍO


St. Nicholas Church  
Iglesia de San Nicolás  
806 Ridge Avenue  
Evanston, IL 60202

### OFFICE HOURS HORAS DE OFICINA


St. Nicholas / San Nicolás  
Mon - Fri: 9:30 a.m. - 5 p.m.  
Sat: 1 - 4 p.m.  
847.864.1185  
St Mary / Santa Maria  
Mon - Fri: 9 a.m. - 3 p.m.  
847.864.0333

### SCHOOL ESCUELA

Pope John XXIII School  
1120 Washington Street  
Evanston, IL 60202  
847.475.5678  
popejohn23.org

 [stjohn23evanston.org](http://stjohn23evanston.org)

 [stj23office@stjohn23evanston.org](mailto:stj23office@stjohn23evanston.org)

 [stjohn23evanston](https://www.facebook.com/stjohn23evanston)

 [@StJohn23Evanston](https://www.youtube.com/@StJohn23Evanston)

### WEBSITE SITIO WEB



# Welcome to St. John XXIII Parish

## Bienvenido a la Parroquia de San Juan XXIII

### Staff Directory / Directorio del personal

#### Pastor / Párroco

Rev. Koudjo K. Jean-Philippe Lokpo,  
MCCJ [kklokpo@archchicago.org](mailto:kklokpo@archchicago.org)  
847.864.1185 x225

#### Associate Pastor / Pastor Asociado

Rev. José Manuel Ortiz, MCCJ  
[joortiz@archchicago.org](mailto:joortiz@archchicago.org)  
847.864.1185 x221  
847.864.0333 x209

#### Pastor Emeritus / Pastor Jubilado

Rev. Robert Oldershaw  
[roldershaw@archchicago.org](mailto:roldershaw@archchicago.org)

#### Deacons / Diaconos

Chris Murphy, Pastoral Associate /  
Asociado Pastoral  
[cmurphy@archchicago.org](mailto:cmurphy@archchicago.org)  
847.864.1185 x242

Ramon Navarro  
[rnavarro@archchicago.org](mailto:rnavarro@archchicago.org)  
847.864.0333 x202

Jaime Rojas  
[jrojas@archchicago.org](mailto:jrojas@archchicago.org)  
847.864.1185 x233

#### Music Ministry / Ministerio de Música

Ace Gangoso, Director  
[agangoso@archchicago.org](mailto:agangoso@archchicago.org)  
847.864.1185 x234

Dianne Fox, Director  
[dfox@archchicago.org](mailto:dfox@archchicago.org)  
847.864.0333 x210

#### Religious Education / Educación Religiosa

Karie Ferrell, Director of Lifelong Faith  
Formation / Directora de formación  
en la fe  
[kferrell@archchicago.org](mailto:kferrell@archchicago.org)  
847.864.1185 x223  
847.864.0333 x203

Juanita Tamayo, Coordinator /  
Coordinadora  
[jtamayo@archchicago.org](mailto:jtamayo@archchicago.org)  
847.864.1185 x229

#### Administration / Administración

Arthur Roggow, Director of Operations /  
Director de Operaciones  
[aroggow@archchicago.org](mailto:aroggow@archchicago.org)  
847.864.1185 x224

Giselle G. Rico, Office Manager /  
Gerente de oficina  
[grico@archchicago.org](mailto:grico@archchicago.org)  
847.864.1185 x237  
847.864.0333 x201

Yolanda Salgado, Administrative  
Assistant / Asistente administrativa  
[ysalgado@archchicago.org](mailto:ysalgado@archchicago.org)  
847.864.1185 x241

#### Maintenance / Mantenimiento

Abelardo Mendoza 224.286.0068  
Diego Perez 224.286.0069  
Juan Carlos Salas (weekends)  
224.286.0069  
Armando De La Cruz  
Maria Alcantar, Housekeeper

### Sacraments and Ministries Sacramentos y ministerios

#### Baptisms / Bautizos

Mary Burke-Peterson (English)  
773.209.5114  
Leonor Rojas (Español)  
847.902.4051

#### Rite of Christian Initiation for Adults (RCIA) / Rito de Iniciación Católica para Adultos (RICA)

Karie Ferrell 847.864.1185 x223 or  
847.864.0333 x203

#### Weddings / Matrimonios

Six months before wedding date /  
Seis meses antes de la boda  
847.864.1185

#### Communion for the Sick and Anointing of the Sick / Comunión para los enfermos y Unción de los enfermos

**Funerals / Misas de funeral**  
Chris Murphy 847.864.1185 x242

#### Presentación de 3 años y Quinceañeras

Yolanda Salgado 847-864-1185 x241

#### St. Vincent de Paul Society / Sociedad de San Vicente de Paul

847.868.3796 or 847.864.1185 x245

#### Pope John XXIII School / Escuela de Papa Juan XXIII

Dr. Molly Cinnamon, Principal  
[molly.cinnamon@popejohn23.org](mailto:molly.cinnamon@popejohn23.org)  
847.475.5678

#### United Catholic Youth Ministries / Ministerio de jóvenes y jóvenes adultos

James Holzhauer-Chuckas, ObSB,  
Senior Director  
[james@ucym.org](mailto:james@ucym.org) 847.719.9071 x291



St. Mary Church  
/ Iglesia de  
Santa Maria



St. Nicholas  
Church / Iglesia  
de San Nicolás

#### Bulletin / Boletín

For information about submitting  
articles: / Para entregar artículos  
para el boletín:

[stjohn23evanston.org/bulletin](http://stjohn23evanston.org/bulletin)  
or Giselle Rico

#### Parishioner Registration Registro de feligres

To register / Para registrarte:

[stjohn23evanston.org](http://stjohn23evanston.org)  
or Giselle Rico



For more about worship,  
sacraments, faith formation,  
and service:  
Para más sobre adoración,  
sacramentos, formación de  
fe, y servicio:

[stjohn23evanston.org](http://stjohn23evanston.org)

# Prayer and Worship / Oración y adoración

## Schedule\* / Horario\*

### Sunday Masses in English

Saturday (vigil):

4:30 p.m. **SN** 5 p.m. **SM**

8 a.m. **SM**

9:30 a.m. **SM**

10:15 a.m. **SN**

(livestreamed at youtube.com/

StJohn23Evanston)

11 a.m. **SM**

### Haitian Mass

12:30 p.m. **SM**

(first Sunday of the month in French)

### Misas Dominicales en Español

8:30 a.m. (iglesia) **SN**

1 p.m. (iglesia) **SN**

(televisada en vivo: youtube.com/

StJohn23Evanston)

### Weekday Masses

Monday – Saturday: 8 a.m. **SM**

Monday, Wednesday – Saturday:

8 a.m. (chapel) **SN**

Tuesday: 8:15 a.m. (church) **SN**

Friday: bilingual (chapel) **SN**

### Misas semanales

Lunes, Miércoles-Sábado: 8 a.m.

(capilla) **SM SN**

Martes: 8:15 a.m. (iglesia) **SN**

Viernes: bilingüe (capilla) **SN**

### Reconciliation / Confesiones

Saturday / Sábado: 3:30 p.m. or by

appointment / o por cita **SN**

Saturday / Sábado: 4 – 4:30 p.m. **SM**

### Rosary

Saturday: 7:30 a.m. **SM**

### Adoration of the Blessed Sacrament

Sunday: 3 – 6 p.m. **SM**

Friday: after 8 a.m. Mass to 10 a.m. **SM**

### Adoración del santísimo sacramento

Sábado: 7:30 – 8 a.m. **SN**

## Mass Intentions / Intenciones de misa

Saturday June 3 4:30 p.m. **SN** For the sick in our community

5:00 p.m. **SM** † Ray Bozzi

Sunday June 4 8:00 a.m. **SM** † For our parishioners

8:30 a.m. **SN** † Maria Guadalupe Tinoco

9:30 a.m. **SM** † Catherine Trieste Soucier

10:15 a.m. **SN** † Sr. Deborah Walter  
† Lorraine Geborek

11:00 a.m. **SM** Mary Austin

1:00 p.m. **SN** † Sergio Gomez  
† Consuelo Pedraza

Monday June 5 8:00 a.m. **SM** † Mary Terese Charles

8:00 a.m. **SN** For justice and equity

Tuesday June 6 8:00 a.m. **SM** † Mary Terese Charles

8:15 a.m. **SN** For peace in our community

Wednesday June 7 8:00 a.m. **SM** For victims of violent storms

8:00 a.m. **SN** † For asylum seekers

Thursday June 8 8:00 a.m. **SM** Thanksgiving blessings

8:00 a.m. **SN** † Beatrice Halstead

Friday June 9 8:00 a.m. **SM** For Christian unity

8:00 a.m. **SN** For victims of violence

Saturday June 10 8:00 a.m. **SM** For safety in our community

8:00 a.m. **SN** For our parish youth

† deceased / difunto

## We pray for our sick / Oremos por nuestros enfermos

Joanna Baranovskis | Helen Bland | Judith Borchers | Laura Bush | Thom Clark | Tom Cosgrove | Sr. Patricia Crowley | Dennis Emig | Ella Erickson | Angela Luisa Fernández Castañeda | Craig First | Patricia Fitzgerald | Pam Goulbourne | Jonathan Koomjian | James Hanzel | Ben Johnson | Amy Judge | Francine King | Laurie King | Darien Knapp | Donna Kurcz | Mary Lee Lally | Albin Michalowski | Vicki Moreno | Maria Soledad Moreno | Ann Murray | Colleen Nicely | James Nicely | Peggy Peacock | Kate Peters | Angelica Rodriguez | Jain Simmons | Arizona Tuckwell | Patrick Tuohy | Sandra Wade

## We pray for our dead / Oremos por nuestros fieles difuntos

† Christopher King † Vickie McCray



The names of those who serve in the military can be found on the parish website. / Los nombres de los que sirven en las fuerzas armadas pueden encontrarse en la página web de la parroquia.

\* **SM** = St. Mary Church  
**SN** = St. Nicholas Church

# Faith Formation

## Readings for the Week

Monday: Tb 1:3; 2:1a-8; Ps 112:1b-2, 3b-4, 5-6; Rv 1:5ab; Mk 12:1-12

Tuesday: Tb 2:9-14; Ps 112:1-2, 7-8, 9, Eph 1:17-18, Mk 12:13-17

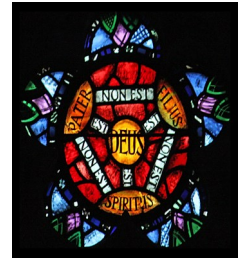
Wednesday: Tb 3:1-11a, 16-17a; Ps 25:2-3, 4-5ab, 6 and 7bc, 8-9; Jn 11:25a, 26, Mk 12:18-27

Thursday: Tb 6:10-11; 7:1bcde, 9-17; 8:4-9a; Ps 128:1-2, 3, 4-5, 2 Tm 1:10, Mk 12:28-34

Friday: Tb 11:5-17; Ps 146:1b-2, 6c-7, 8-9a, 9bc-10; Jn 14:23; Mk 12:35-37

Saturday: Tb 12:1, 5-15, 20, Tobit 13:2, 6efgh, 7, 8; Mt 5:3; Mk 12:38-44

Sunday: Dt 8:2-3, 14b-16a; Ps 147:12-13, 14-15, 19-20; 1Cor 10:16-17; Jn 6:51; Jn 6:15-58



## A Reflection

by Ramon Navarro, Deacon

Paul exhorts Christians to live in harmony and love like the persons of the Trinity. (2 Corinthians: 13)

John describes each person of the Trinity as a Divine Lover of people. (John 3)

The formula for love is found in the Trinity. The three persons in one will always love you and reciprocate your love, even in your darkest times. The believing Christian begins with the heart. "I have been loved by God. That is why I know in my mind He exists." The belief in and love for God bonds us to His word, His commandments.

### The Love of God, the Creator

When we look out and see this planet with all the beauty of mountains and rivers and valleys and all the different peoples, we can feel the love that God has for creation. When we look further to the universe and see the galaxies, we witness God's eternal love. Oh, Lord, our God, how wonderful your name in all the earth!

In the first reading, God finds delight in having created humans and in watching them play. He loves His creation. But humans can behave like children. In being creative, we can be destructive. We are curious and take things apart to see how they work. Like spoiled children, we get angry and break things.

The God who created the heavens is also the God, who out of love, created each of us. We need to feel the Holy Spirit, feel the love of God, and maybe then we can feel love for each other and not seek destruction.

How does Satan conquer? By creating division, by pitting groups against each other. How does he conquer individuals? By first separating a person from the Father, from the Son, and from the Holy Spirit. That person becomes someone who has lost hope, who believes they are totally dependent on themselves to get through life. God's love is for those lost and broken as well as for the just and righteous.

### Explaining the Trinity

Jesus told his disciples to go out and baptize all nations in the name of the Father, Son, and Holy Spirit. What and who are this Father, Son, and Holy Spirit?

Tools now exist that get three jobs done, and there are appliances with multiple functions. The Trinity operates like these multi-purpose tools and appliances. The Holy Trinity has been described in different ways, but the Trinity is a complex equation and difficult to explain. In the end, we need faith for the Trinity to make sense.

### Experiencing the Trinity

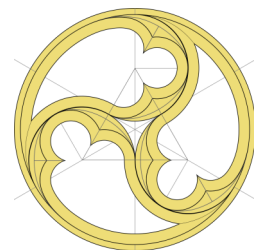
Before the Trinity of God was a doctrine, it was an experience. Maybe that is what we need again: less explaining and more telling the triune stories of God so we can experience God as Father-Creator, Son-Redeemer, and Spirit-Abiding Presence.

Christians are a Holy Trinity people, people who are called to be creative, redeeming, and abiding in our everyday living and loving. In so doing, we come to truly know the Three Persons in One God.

# Formación en la fe

## Lecturas de la semana

Lunes: Tb 1, 3;2, 1-8, Salmo 111, 1-2. 3-4. 5-6, Cfr Apoc. 1, 5, Mc 12:1-12  
Martes: Tb 2, 9-14, Salmo 111, 1-2. 7-8. 9, Cfr Ef 1,17-18, Mc 12:13-17  
Miércoles: Tb 3, 1-11. 16-17, Salmo 24, 2-3. 4-5ab. 6 y 7bc. 8-9, Jn 11, 25.26, Mc 12, 18-27  
Jueves: Tb 6, 10-11; 7, 1. 9-17; 8, 4-9. Salmo 127, 1-2. 3. 4-5, Cfr 2 Tim 1, 10, Mc 12, 28-34  
Viernes: Tb 11, 5-17, Salmo 145, 2abc. 7. 8-9a. 9bc-10, Jn 14, 23, Mc 12, 35-37  
Sábado: Tb 12, 1.5-15.20, Tobías 12, 1.5-15. 20, Mt 5, 3, Mc 12, 38-44  
Domingo: Deut 8, 2-3. 14-16, Salmo 147, 12-13. 14-15. 19-20, 1 Co 10, 16-17, Jn 6, 51,  
Jn 6, 51-58



## Una reflexión

por Ramon Navarro, Diacono

Pablo exhorta a los cristianos a vivir en armonía y amor como las personas de la Trinidad. (2 Corintios: 13).

Juan describe a cada persona de la Trinidad como un Amante Divino de las personas. (Juan 3)

La fórmula del amor se encuentra en la Trinidad. Las tres personas en una siempre te amarán y corresponderán a tu amor, incluso en tus momentos más oscuros. El cristiano creyente comienza con el corazón. "He sido amado por Dios. Es por eso que creo en mi mente que Él existe". La creencia y el amor por Dios nos une a Su palabra, Sus mandamientos.

### El Amor de Dios, el Creador

Cuando miramos y vemos este planeta con toda la belleza de las montañas, los ríos, los valles y todos los diferentes pueblos, podemos sentir el amor que Dios tiene por la creación. Cuando miramos más allá del universo y vemos las galaxias, somos testigos del amor eterno de Dios. ¡Oh, Señor, Dios nuestro, ¡qué maravilloso tu nombre en toda la tierra!

En la primera lectura, Dios encuentra deleite en haber creado a los humanos y en verlos jugar. Él ama Su creación. Pero los humanos pueden ser como niños. Al ser creativos, podemos ser destructivos. Somos curiosos y desmontamos las cosas para ver cómo funcionan. Como niños malcriados, nos enojamos y rompemos cosas

El Dios que creó los cielos es también el Dios, que, por amor, nos creó a cada uno de nosotros. Necesitamos sentir el Espíritu Santo, sentir el amor de Dios, y tal vez entonces podamos sentir amor de uno por el otro y no buscar la destrucción.

¿Cómo conquista Satanás? Creando división, enfrentando grupos entre sí. ¿Cómo conquista a los individuos? Separando primero a una persona del Padre, del Hijo y del Espíritu Santo. Esa persona se convierte en alguien que ha perdido la esperanza, que cree que depende totalmente de sí mismo para pasar por la vida. En su mente, nunca van a morir. El amor de Dios es para estas almas perdidas y quebrantadas, así como para los justos y rectos.

### Explicando la Trinidad

Jesús les dijo a sus discípulos que salieran y bautizaran a todas las naciones en el nombre del Padre, del Hijo y del Espíritu Santo. ¿Qué y quiénes son este Padre, Hijo y Espíritu Santo?

Ahora existen herramientas que realizan tres trabajos, y hay dispositivos con múltiples funciones. La Trinidad funciona como estas herramientas y electrodomésticos de multipropósito. La Santísima Trinidad ha sido descrita de diferentes maneras, pero la Trinidad es una ecuación compleja y difícil de explicar. Al final, necesitamos fe para que la Trinidad tenga sentido.

### La experiencia de la Trinidad

Antes de que la Trinidad de Dios fuera una doctrina, era una experiencia. Tal vez eso es lo que necesitamos de nuevo: menos explicaciones y más relatar las historias trinas de Dios para que podamos experimentar a Dios como Padre-Creador, Hijo-Redentor y Presencia Perseverante del Espíritu. Los cristianos son un pueblo de la Santísima Trinidad, personas que están llamadas a ser creativas, redentoras y permanentes en nuestra vida cotidiana y amor. Al hacerlo, llegamos a conocer verdaderamente a las Tres Personas en un solo Dios.

# Building the New Reality / Construyenda la nueva realidad

**“Throw open the windows of the Church and let the fresh air of the Spirit blow through.”**

St. John XXIII



**“Abran de par en par las ventanas de la Iglesia y dejen que el aire fresco del Espíritu entre.”**

San Juan XXIII

## Introducing “News Now”

The legacy communications “In the Loop” from St. Nicholas and “Special Edition” from St. Mary have been discontinued. In their place will be a new St. John XXIII Parish communication called “News Now.”

The Unification Communications Team developed the following guidelines for the content and frequency of “News Now”:

### Breaking News

“News Now” alerts will be sent via email to communicate time-sensitive information that isn’t in the bulletin. This information could include weather-related cancellations, last-minute changes in event times or registration deadlines, notices of deaths or funerals, and urgent communications from the Archdiocese.

### Frequency and Timing

“News Now” will not be issued on a regular schedule: for example, weekly, bi-weekly, or monthly. Instead, “News Now” emails will be issued “as needed.”

### Digital Communications

Parishioners can sign up on the parish website to receive “News Now,” the digital bulletin, or both.

## Presentamos “Noticias Ahora”

Las comunicaciones heredadas como “In the Loop” de San Nicolás y “Special Edition” de Santa María han sido discontinuadas. En su lugar habrá una nueva comunicación de la Parroquia San Juan XXIII llamada “Noticias Ahora”.

El Equipo de Comunicaciones de Unificación desarrolló las siguientes pautas para el contenido y la frecuencia de “News Now o Noticias Ahora”:

### Noticias de última hora

Las alertas de “Noticias Ahora” se enviarán por correo electrónico para comunicar información urgente que no aparezca en el boletín. Esta información puede incluir cancelaciones relacionadas con el tiempo, cambios de última hora en los horarios de los eventos o en los plazos de inscripción, avisos de fallecimientos o funerales y comunicaciones urgentes de la Archidiócesis.

### Frecuencia y periodicidad

“News Now o Noticias Ahora” no se publicará con una periodicidad regular: por ejemplo, semanal, quincenal o mensual. En su lugar, los correos electrónicos de “Noticias Ahora” se emitirán “según sea necesario”.

### Comunicaciones digitales

Los feligreses pueden inscribirse en la página web de la parroquia para recibir “Noticias Ahora”, el boletín digital o ambos.

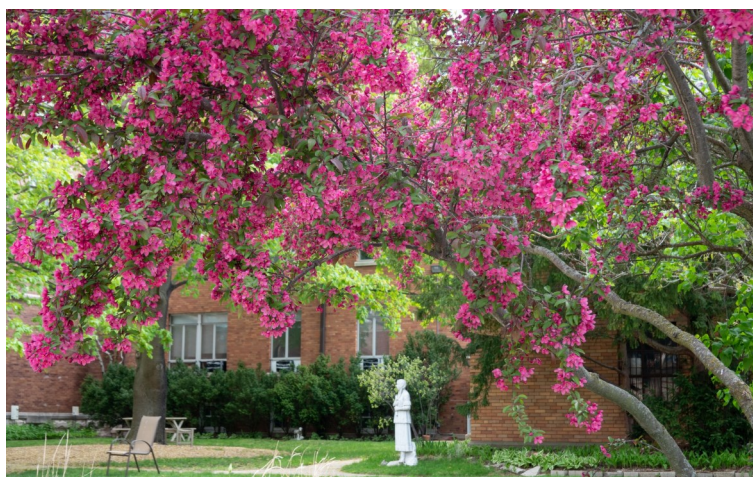
# Parish Life / Vida parroquial



## This Week at St. John XXIII Parish Esta semana en la Parroquia de San Juan XXIII

Day/Date	Time	Meetings & Events	Location
Sunday, June 4	3:00 p.m.	Eucharistic Adoration	Church <small>SM</small>
Monday, June 5	7:00 p.m.	Building & Grounds Committee	East Conference Rm <small>SM /</small>
	8:00 p.m.	AA Group	Oldershaw Hall <small>SN</small>
Tuesday, June 6	7:00 p.m.	Parish Pastoral Council	East Conference Rm. <small>SM</small>
	7:00 p.m.	AA Group - Open Meeting	Lower Level 1 <small>SM</small>
Wednesday, June 7	7:00 p.m.	Rummage Sale Meeting	Dining Room <small>SN</small>
	7:00 p.m.	St. Vincent de Paul	Oldershaw Hall <small>SN</small>
	7:00 p.m.	Grupo carismático	Capilla <small>SN</small>
	7:00 p.m.	Men's Prayer Group	Music Room <small>SN</small>
Thursday, June 8	10:00 a.m.	Quilters	Gathering Space <small>SM</small>
	7:00 p.m.	Circulo de oracion	Capilla <small>SN</small>
	7:00 p.m.	AA Men's Group	Living Room <small>SM</small>
	7:30 p.m.	Charismatic Prayer Group	Chapel <small>SM</small>
Friday, June 9	8:30 a.m.	Eucharistic Adoration	Church <small>SM</small>
	5:00 pm	SPRED for Children	St. Germain & St Francis Rooms <small>SN</small>
	7:30 p.m.	Esprit d'Amour Charismatic Prayer Group	Gathering Space <small>SM</small>
Saturday, June 10	8:00 a.m.	Retreat for Dads	St. Germain <small>SN</small>
	5:00 p.m.	AA Group	St. Germain Room <small>SN</small>
	5:30 p.m.	Altar Servers Appreciation	Courtyard <small>SN</small>
	7:00 p.m.	Couples Follow-up	Chapel <small>SN</small>

SM = St. Mary Church  
SN = St. Nicholas Church



## Respect Life

### Physician Assisted Suicide

Physician assisted suicide (PAS) is a euphemism for when a physician helps a patient kill him/herself. Although you may never have heard it from the pulpit, the Church teaches that PAS is a "crime against human life," an intrinsically evil act, in every situation or circumstance.

### The Sacredness of Human Life

Many cultural obstacles obscure our awareness of the sacred value of human life. Examples include: the notion of "dignified death" as measured by a utilitarian "quality of life" standard; a false understanding of "compassion"; and today's radical individualism where the other "is viewed as a threat to one's freedom." See <https://press.vatican.va/content/salastampa/en/bollettino/pubblico/2020/09/22/200922a.html>

Let's keep this in mind when we're involved in the care of people in the critical or terminal phases of life.



## Respeta la vida

### Physician Assisted Suicide

El suicidio asistido por un médico (PAS – silabas en ingles Physician assisted suicide) es un eufemismo para cuando un médico ayuda a un paciente a suicidarse. Aunque es posible que nunca lo hayas escuchado desde el púlpito, la Iglesia enseña que PAS es un "crimen contra la vida humana", un acto intrínsecamente malo, en cada situación o circunstancia.

### El valor sagrado de la vida humana

Muchos obstáculos culturales nublan nuestra conciencia del valor sagrado de la vida humana. Algunos ejemplos son:

la noción de "muerte digna" medida por un estándar utilitario de "calidad de vida" una falsa comprensión de la "compasión" y el individualismo radical de hoy, donde el otro "es visto como una amenaza a la libertad de uno". Ver <https://press.vatican.va/content/salastampa/en/bollettino/pubblico/2020/09/22/200922a.html>

Tengamos esto en cuenta cuando estamos involucrados en el cuidado de personas en las fases críticas o terminales de la vida.



## Equality for Women in the Church

Equality for Women in the Church hosts another "Come to the Table" small group discussion opportunity on Sunday, June

11th, after the 10:15 Mass in Oldershaw Hall. Please save the date. Everyone is welcome!

## Photographers Wanted

Are you a professional photographer? Do you take photographs as a hobby? St. John XXIII Parish needs you!

The parish is looking for a few volunteers to take photos of various activities and events at both St. Nicholas and St. Mary campuses. To achieve balanced representation, we need more photographs taken regularly at St. Mary's, at the Spanish Masses, and at events for Spanish speakers in our community.

If you are willing and able to commit to being part of this valued ministry, please contact Deb Winarski at [debwinarski@me.com](mailto:debwinarski@me.com)



## Se buscan fotógrafos

¿Eres fotógrafo profesional? ¿Tomas fotografías como hobby? ¡La parroquia de San Juan XXIII te necesita!

La parroquia está buscando algunos voluntarios para tomar fotos de varias actividades y eventos tanto en San Nicolás como en Santa María. Para lograr una representación equilibrada, necesitamos más fotografías tomadas regularmente en St. Mary, en las misas en español y en eventos para hispanohablantes en nuestra comunidad.

Si usted está dispuesto y es capaz de comprometerse a ser parte de este valioso ministerio, por favor póngase en contacto con Deb Winarski en [debwinarski@me.com](mailto:debwinarski@me.com).



## Rummage Sale 2023 Sign Up to Volunteer Now!

**What:** Hundreds of opportunities, two and three hour shifts

**Who:**

- ◆ Strong volunteers to move items from the church basement
- ◆ Adults with jobs and limited time
- ◆ Young people with their parents
- ◆ Middle school and high school students
- ◆ Teens looking for service hours
- ◆ Volunteers who love a bargain (work at least 6 hours, shop the pre-sale with a guest)
- ◆ Anyone who wants to feel part of an awesome team!

**When:**

- ◆ Move day: June 14, 6 – 8 p.m.
- ◆ Drop-off and sorting days: June 17, 19, 20 (Sign up for a shift or drop in to help.)
- ◆ Sale day: June 24

**Where:** Go to the parish website or use the QR code.

## Venta de artículos usados Sábado, 24 de junio

**Que:** Cientos de oportunidades, turnos de dos y tres horas

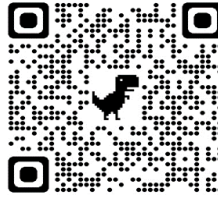
**Quién:**

- ◆ Voluntarios fuertes para mover artículos del sótano de la iglesia
- ◆ Adultos que trabajan con tiempo limitado
- ◆ Jóvenes con sus padres
- ◆ Estudiantes de secundaria y preparatoria
- ◆ Adolescentes para horas de servicio
- ◆ Voluntarios que aman una ganga (trabajan al menos 6 horas, comprar la pre-venta con un invitado)
- ◆ ¡Cualquiera que quiera sentirse parte de un equipo increíble!

**Cuando:**

- ◆ Día de mudanza: 14 de junio, 6 – 8 p.m.
- ◆ Días de entrega y clasificación: 17, 19, 20 de junio (Regístrese para un turno o llegue para ayudar).
- ◆ Día de venta: 24 de junio

**Dónde:** Vaya y use el código QR al sitio web de la parroquia o use el código QR.



## 2024 St. John XXIII Parish Directory

It's time for a new pictorial directory! Our dates for taking parishioner photographs are July 5, 6, 7, 8, 11, 12.

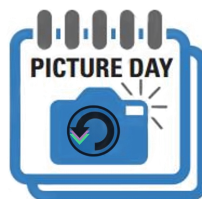
Just for participating you will receive a complimentary 8x10 portrait and a church directory.

You will view your images right away and have the chance to purchase family portraits for your own memories and to give as gifts.

You can make an appointment by clicking on the link below. We look forward to seeing you there!

[www.ucdir.com](http://www.ucdir.com)

Church Code: IL306  
Church Password: photos



## Directorio Parroquial San Juan XXIII 2024

Es hora de un nuevo Directorio con fotos. Nuestras fechas de fotografía son Julio 5, 6, 7, 8, 11, 12

Sólo por participar recibirás un retrato 8x10 de cortesía y un directorio de la iglesia.

Podrás ver tus imágenes de inmediato y tendrás la oportunidad de comprar retratos familiares para tus propios recuerdos y para regalar.

Usted puede hacer una haciendo clic en el enlace de abajo. Esperamos verlos allí".

[www.ucdir.com](http://www.ucdir.com)

Código de Iglesia: IL306

Contraseña de la iglesia: photos

# United Power

FOR ACTION AND JUSTICE

United Power for Action and Justice (UP) has been advocating to improve mental health services in our community. Diversion of people in crisis from jail has been the focus by encouraging crisis intervention team training for Evanston and Skokie Police officers and by supporting an alternative to the hospital emergency room. One year ago, the Evanston City Council approved \$900,000 in American Rescue Plan Act (ARPA) funds to develop a mental health **"Living Room" in Evanston**, which is a welcoming and safe space for persons in mental health crisis to receive immediate care.

UP continues to be involved in Reclaiming Communities on the South and West sides of Chicago, which raised more than \$300 million to build affordable housing for first-time black and brown homeowners. UP is also involved with the Gun Safety Consortium, a national effort working to test and create new technologies for safer guns and gun locks.

In support of this work, 37 churches, mosques, synagogues and civic organizations are committed to organizing their power together for the common good..

We usually have a second collection to fund our dues, but this year we asking parishioners to give generously through [Faith Direct](#) or to write a check (with UP in the memo) this month, **June** to meet our commitment. Thank you.

United Power for Action and Justice (UP) ha estado abogando por mejorar los servicios de salud mental en nuestra comunidad. La desviación de personas en crisis de la cárcel ha sido el enfoque al alentar la capacitación del equipo de intervención en crisis para los oficiales de policía de Evanston y Skokie y al apoyar una alternativa a la sala de emergencias del hospital. Hace un año, el Concejo Municipal de Evanston aprobó \$900,000 en fondos de la Ley del Plan de Rescate Americano (ARPA) para desarrollar una "Sala" de salud mental en Evanston, que es un espacio acogedor y seguro para que las personas en crisis de salud mental reciban atención inmediata.

UP continúa participando en Reclaiming Communities en los lados sur y oeste de Chicago, que recaudó más de \$300 millones para construir viviendas accesibles para propietarios negros y trigueños por primera vez. UP también está involucrado con el Consorcio de Seguridad de Armas, un esfuerzo nacional que trabaja para probar y crear nuevas tecnologías para armas y cerraduras de armas más seguras.

En apoyo de este trabajo, 37 iglesias, mezquitas, sinagogas y organizaciones cívicas se comprometen a organizar su poder juntos para el bien común.

Por lo general, tenemos una segunda colecta para financiar nuestras cuotas, pero este año les pedimos a los feligreses que den generosamente a través de Faith Direct o que escriban un cheque (con UP en el memorándum) este mes, junio para cumplir con nuestro compromiso. Gracias.



Las inscripciones para el nuevo año de educación religiosa están abiertas. Se puede registrar a través de la página web o llame por favor a Juanita Tamayo 847-864-1185 Ext-229, o escribir a [jtamayo@archchicago.org](mailto:jtamayo@archchicago.org) para hacer una cita. Si se van a registrar por primera vez deben proveer la siguiente documentación: el acta de nacimiento, certificado de bautismo y si aplica certificado de comunión de cada niño (a) que quiera inscribir. También se les recuerda que aun cuando el estudiante haya sido participante del programa el año pasado, necesita inscribirse para este nuevo año.

## Charla de Parejas

**Tema:** Como sanar heridas del pasado de relaciones toxicas.

**Lugar:** Salón social - 806 Ridge Ave, Evanston, IL 60202

**Cuando:** 17 de junio

**Horario:** 7 - 9 p.m.

**Presentador:** Ferney Ramirez

Para mas información comuníquese con Jaime Rojas al 847.293.1532 o con Leonor Rojas al 847.902.4051



## ALTAR SERVER APPRECIATION AND FAMILY FUN NIGHT GATHERING

Saturday, June 10

*following the 4:30 and 5:00 p.m. Masses*

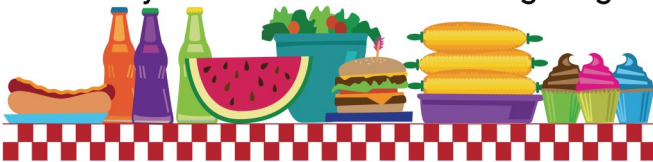
We invite all **St. John XXIII Altar Servers** and their families to an evening of food and fun! Youth interested in altar serving (ages 8 - 15) are also invited.

St. Nick's Courtyard, Oldershaw Hall and Gym

### RSVP:

St. Nick's church: [pat@ucym.org](mailto:pat@ucym.org)

St. Mary's church: [dfox@archchicago.org](mailto:dfox@archchicago.org)



# SUMMER INTERNSHIP

The Summer Youth Internship program provides opportunities for youth who are rising 8th-12th graders to build community in small groups and one-on-one mentorship from a member of the UCYM staff during the summer. During the months of June, July, and August, youth will have the chance to learn about ministry, learn life skills, and develop their leadership skills through service work, community building, and more.

**APPLY NOW**

[www.ucym.org](http://www.ucym.org)



## Circulo de Oración

El Circulo de Oración es un movimiento dentro de la Renovación Carismática guiados por el Espíritu Santo. Un grupo de laicos alabando y bendiciendo al Señor.

Actividades: Alabanza, Meditación y refección de la Palabra de Dios, Oración, Adoración Eucarística, Evangelización, Retiros

Todas las actividades son hechas con el fin de tener un encuentro personal con el Señor, fortalecer nuestra fe y espíritu.

Nos reunimos todos los jueves a las 7 p.m. en la capilla de San Nicholas.

Para mas información contáctese con Blanca al 847.361.9536



## Our Promise to Our Priests

## Nuestra promesa a nuestros sacerdotes



Our annual collection benefitting  
**HEALTHCARE, WELLNESS  
AND RETIREMENT**

for the priests of the Archdiocese  
of Chicago.

Your generosity impacts 430 active and 257 retired  
archdiocesan priests.

Nuestra colecta anual que beneficia  
**CUIDADO DE LA SALUD,  
BIENESTAR Y JUBILACIÓN**

de los sacerdotes de la  
Arquidiócesis de Chicago.

Su generosidad impacta a 430 sacerdotes activos y 257  
sacerdotes jubilados de la arquidiócesis.

Please give today at

**[prmaa.org](http://prmaa.org).**

Thank you for your generosity!

To make a gift today, please scan this QR code with  
your camera app to launch the secure donation  
page.



Por favor done hoy en

**[prmaa.org](http://prmaa.org).**

¡Gracias por su generosidad!

Para hacer una donación hoy por favor escanear este  
código QR con su aplicación de cámara para iniciar la  
página segura de donación.

**Priests' Health and Retirement/PRMAA**

1400 South Wolf Road | Building 3, Floor 2 | Hillside, IL 60162 | 708.449.8026 | [prmaa.org](http://prmaa.org)